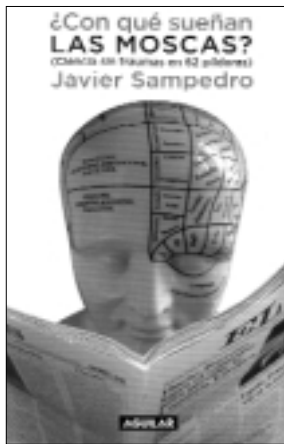


### EL ARTE DE LA COLUMNA PERIODÍSTICA DE CIENCIA



¿Con qué sueñan las moscas? (Ciencia sin traumas en 62 píldoras)

Javier Sampedro

Editorial Aguilar

Madrid, 2004

¿Con qué sueñan las moscas? es una recopilación de 62 textos del periodista Javier Sampedro aparecidos en la «Revista de Agosto» del diario *El País* en los meses de agosto de 2002 y 2003. Estas piezas, correspondientes a la columna diaria «Ciencia recreativa», se nutren de

descubrimientos punteros recientes y no requieren ninguna formación científica previa del lector.

Las columnas responden a la petición de la dirección del diario madrileño de realizar textos amables de ciencia, para leer en la playa, de manera desenfadada en plena canícula. Buen conocedor de las técnicas divulgativas, Sampedro sabe relacionar arduos conceptos técnicos con aspectos más familiares para el lector: los propios de la vida cotidiana, la literatura, el cine, la música. Los textos son breves y están llenos de ironía, humor y perspicacia. Sampedro, cuya habilidad expositiva asegura una lectura placentera y distendida, cumple en estas 62 píldoras con tres de los objetivos de la comunicación periodística: informa, forma y entretiene.

En cada pieza, el autor realiza un ejercicio de inteligencia, asimilable de algún modo a los experimentos de pensamiento que usaron a menudo Galileo y Einstein en sus textos de ciencia y/o de divulgación. El periodista se vale de un amplio abanico de recursos divulgativos y se permite licencias que, en el día a día, no pasarían los filtros de la *praxis*

periodística informativa. Sampedro crea diálogos, deja volar la imaginación, interactúa con el lector, le propone juegos científicos... Surge entonces un Sampedro original y cautivador. De hecho, la mayoría de los escritos tienen un halo de misterio que los rodea, un misterio que seduce y atrapa al lector.

En muchos momentos, la forma de escritura recuerda a los textos breves de Jorge Luis Borges (1899-1986) en *Ficciones* (1944), uno de los libros más representativos del estilo del escritor argentino. Las columnas de Sampedro, como los relatos de Borges, son una magistral y sugestiva mezcla de erudición, imaginación, curiosidad desmedida y profundidad intelectual.

«Una idea digna de Uqbar», una de estas 62 píldoras, representa tal vez mejor que ninguna otra esa fusión de ciencia y literatura en un todo: la unión íntima de la investigación de vanguardia con la mejor literatura. Ya en el título, con la palabra Uqbar, Sampedro nos remite al conocido relato borgiano «Tlön, Uqbar, Orbis Tertius», para luego incluso tomar prestado para su texto uno de los personajes (Bio

Casares) del relato del escritor bonaerense. Memorable también es la pieza «Palabras de arcilla», donde Sampedro traza un sutil paralelismo entre la evolución de la escritura y la evolución del lenguaje.

Este es el segundo libro de Javier Sampedro, el primero fue *Deconstruyendo a Darwin* (Editorial Crítica, 2002), un ensayo ameno y documentado sobre los temas más actuales de investigación en aspectos de la evolución y la biología molecular. Visto de otro modo, *Deconstruyendo a Darwin* era una revisión de las teorías del darwinismo a partir de los más recientes descubrimientos de genética.

Pocos periodistas pueden presumir como el autor de *¿Con qué sueñan las moscas?* de haber publicado en la revista *Nature*. La vida de Javier Sampedro Pleite (Madrid, 1960) se ha movido, casi a partes iguales, entre las ciencias y las letras. Este doctor en biología molecular ha dedicado una década (1983-1993) a la investigación científica profesional y algo más de otra década (desde 1993 hasta la actualidad) al periodismo. El presente libro es el resultado de este complejo recorrido por campos del conocimiento aparentemente —sólo aparentemente— opuestos. ¶

**Sergi Cortiñas**

---

## TECNOLOGÍA, PROGRESO Y CULTURA



### Cultura industrial. Historia y medio ambiente

Agustí Nieto  
Rubes Editorial  
Barcelona, 2004

---

Frustrado del programa de doctorado del que el autor es profesor en la Universidad Autónoma de Barcelona, es la realización de este libro recientemente publicado, que se inscribe dentro de la colección Monografías sobre Medio Ambiente que dirige Josep Enric Llebot, obra que está disponible en catalán y en castellano. El autor, ingeniero químico e historiador, indica que este trabajo parte de la superación del reto personal de afrontar la historia de la tecnología desde una perspectiva medioambiental. Su lectura pone de relieve el precio que ha sido necesario pagar para alcanzar el actual desarrollo tecnológico y, a su vez, pone de manifiesto las luces y las sombras de un

aspecto ya inseparable de nuestra cotidianeidad.

La obra constituye un primer contacto con la tecnología, el progreso y la cultura a través de diversos ejemplos que parten de muy distintos ámbitos del desarrollo industrial y urbano. De manera muy sintética, el autor presenta algunos problemas medioambientales que hubieron que superar ya antiguas culturas —como, por ejemplo, la gestión del agua en Mesopotamia o en la ciudad de México—, ilustra los problemas energéticos presentes ya en la Edad Media y sitúa cuáles fueron los recursos naturales y ambientales disponibles en la Europa moderna hasta llegar a la revolución industrial.

Entre 1750 y 1850, un importante conjunto de cambios tecnológicos constituye las bases de nuestra civilización occidental contemporánea. Se describe el precio medioambiental de algunos protagonistas de este desarrollo tecnológico, como lo fue la máquina de vapor, los medios de transporte, las fábricas, el colonialismo, la revolución agrícola, la industria química, las centrales nucleares, etc. Todos estos factores modificaron el entorno natural y socioeconómico del momento.

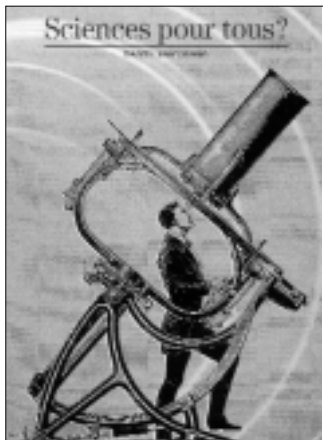
Todo desarrollo tecnológico conlleva, pues, determinadas repercusiones ambientales de una gran complejidad que implican cuestiones morales, estéticas, políticas, económicas y emocionales acerca de la relación del individuo y su entorno. En un mundo globalizado, el autor propone, a partir del estudio de la intersección entre tecnología y

medio ambiente, una aproximación más crítica, un conocimiento más profundo de las repercusiones del desarrollo en la naturaleza y en la cultura. ¶

Núria Pérez

---

## UNA AMENA HISTORIA DE LA DIVULGACIÓN



Sciences pour tous?

Daniel Raichvarg  
Découvertes Gallimard  
París, 2005

---

Primero reservado a una élite —por ejemplo en los monasterios de la Edad Media—, el conocimiento comenzó a ser accesible para un público cada vez más am-

plio a partir del Renacimiento y, sobre todo, con la Revolución Francesa. Grandes personajes de la historia de las ciencias, como Galileo Galilei, abrieron las puertas a la curiosidad de ciudadanos y ciudadanas con la divulgación y la utilización de lenguas vulgares que hicieron posible el diálogo entre sabios e ignorantes. Hace cuatro siglos que el acceso a la cultura científica se ha ido materializando de múltiples formas: gabinetes de curiosidades, exposiciones universales, escuelas, museos, espectáculos de feria, conferencias, novelas, revistas, juegos, teatro, películas, emisiones de televisión...

Este es un fenómeno que se ha generalizado en todo el mundo a ritmos diferentes y con protagonistas naturalmente también diferentes en función de la diversidad cultural y social. Posiblemente sea en Francia donde se ha producido con una mayor intensidad, no en vano es el país que protagonizó entre 1789 y 1799 uno de los procesos de cambio social y político más relevantes de la historia de la humanidad, en el que significativamente la guerra revolucionaria mostró la capacidad de las ciencias para transformar la naturaleza en beneficio de los seres humanos. Por ello no es de extrañar que sea precisamente en Francia donde se ha estudiado con mayor rigurosidad y amplitud el campo de la divulgación científica y, en general, la expansión de la cultura científica pública.

Daniel Raichvarg, profesor de la Universidad de Bourgogne en la que es director del Centro de Inves-

tigación de la Cultura, los Museos y la Difusión de los Saberes, nos ofrece ahora en la colección Découvertes Gallimard una excelente y amena historia profusamente ilustrada de la divulgación científica bajo el título *Sciences pour tous?* Raichvarg, que es también fundador de un grupo teatral denominado *Bateleurs de la Science* que propone *Cabarets de Sciences* como vehículo de difusión de la cultura científica, es asimismo autor de uno de los libros de referencia en la historia de la divulgación científica: *Savants et ignorants: une histoire de la vulgarisation des sciences*, publicado en 1991 por Seuil y reeditado en formato de bolsillo en 2003 por Point Sciences. ¶

Vladimir de Semir